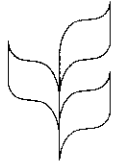




CBD



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/MYPOW/4/Add.1
17 March 2003
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

关于缔约方大会截至 2010 年
多年期工作方案的不限名额休会期间会议
2003 年 3 月 17 日至 20 日于蒙特利尔
临时议程*项目 5

缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案

增编

科学、技术和工艺咨询附属机构关于
缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案的建议

执行秘书的说明

执行秘书现作为其关于缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案的说明 (UNEP/CBD/MYPOW/4) 的增编, 印发科学、技术和工艺咨询附属机构提出的讨论这一问题的建议 VIII/7。这一建议是科学、技术和工艺咨询附属机构 2003 年 3 月 10 日至 14 日召开的第八次会议通过的。

* UNEP/CBD/MYPOW/1。

为节省经费起见, 本文件印数有限。请各代表携带文件到会, 不索取更多副本。

附件

科咨机构建议 VIII/7, 关于缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案的建议

VIII/7. 缔约方大会截至 2010 年多年期工作方案

科学、技术和工艺咨询附属机构

1. 建议以《战略计划》及其到 2010 年大大降低生物多样性减少速度的目标对实施多年期工作方案进行指导;
2. 还建议鉴于《公约》当前工作量大的情况, 2010 年之前除了深入审议岛屿生物多样性外, 不宜增加深入审议的新项目;
3. 进一步建议, 若增加少量的新项目, 这些项目应有轻重缓急, 并应明确有助于实施《战略计划》, 同时顾及《战略计划》提出的 2010 年目标;
4. 同意应对对现有工作方案的深入审查作为优先事项, 特别强调评估实施中取得的进展, 集中关注影响《公约》实施的主要问题;
5. 建议在制定今后缔约方大会的会议议程时, 应以平衡的方式处理与《公约》的 3 项目标有关的议题。深入审查的项目数目应限制在最多不超过 3 个;
6. 还建议重点应该是各缔约方以符合国家生物多样性战略和行动计划中提出的国家重点事项的方式实施工作方案。实施战略的制定工作应包括对障碍进行分析和确定克服障碍的办法, 并应注重实际可行的行动, 例如由多个缔约方参加的合作举措。还应着手进行国家的能力建设, 特别是技术转让和科学研究方面的能力建设。
7. 认识到考虑以各种方式和机制改进对《公约》实施进行支持的必要性, 建议信息中心交流机制应通过帮助进行信息交流、技术转让、共享专门知识、能力建设和最佳做法, 进一步推动工作方案的切实实施, 使其成为任何实施支持机制的一个重要组成部分;
8. 建议缔约方大会在 2010 年前的各届会议上, 包括部长级会议在内, 评估在实现《战略计划》各项目标和实现 2010 年目标方面取得的进展, 将此作为一个明确的议程项目;
9. 注意到若干缔约方建议把对森林生物多样性的扩大的工作方案执行情况的深入审查由第九届会议提前到第八届会议进行, 而其他缔约方则建议将其推迟到缔约方大会第十届会议或更晚进行。